

目錄

1. 特長	208
2. 部位說明	209
3. 功能（模式畫面）的選換	210
4. 電子螢光照明	212
5. 查閱各大城市的時間及日期	213
6. 指針時間的設定	216
7. 數字時間的設定	217
8. 日期的設定	219
9. 鬧鈴的使用	221
10. 秒錶的使用	223
11. 計時器的使用	226

206

12. 時間區設定模式	229
13. 系統復位操作	231
14. 注意事項	232
15. 規格	238

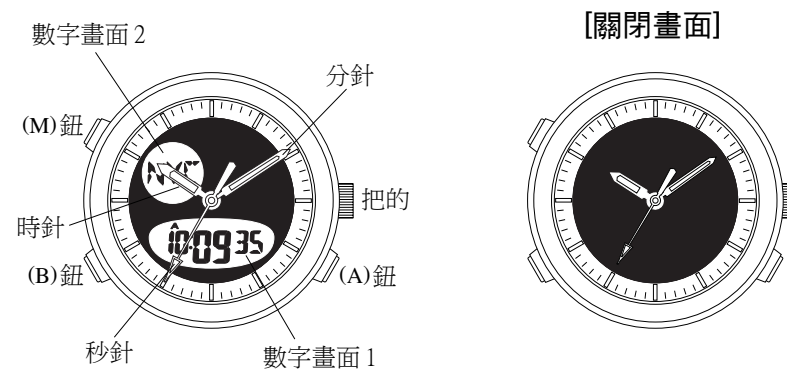
207

1. 特長

本錶是一個具有綜合功能的石英錶，其設有畫面開關功能可讓您根據需要開關數字畫面。通過簡單的按鈕操作，您可隨時查閱世界 30 個城市的時間、日期以及 UTC 世界標準時間（協定世界標準時間）。

本錶還具備電子螢光照明，即使在黑暗之中亦可點亮畫面，清晰明亮。

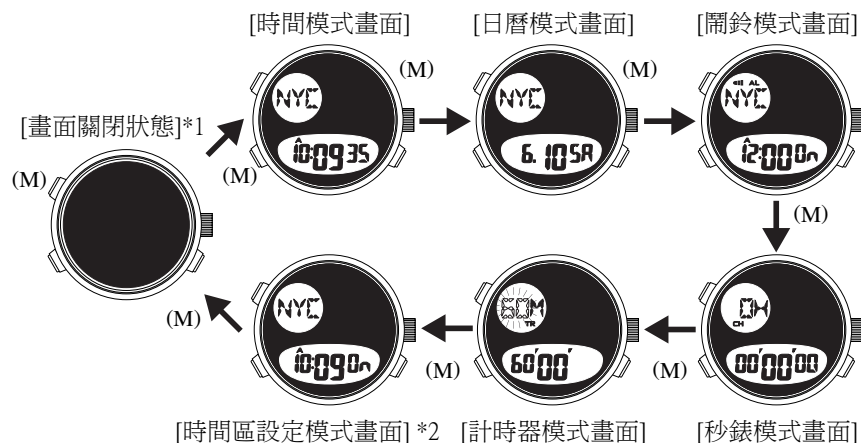
2. 部位說明



錶盤的設定會根據型號而不同。

3. 功能（模式畫面）的選換

下圖中的是本錶具備的所有功能（模式）。每按一次M鈕，畫面即會如下圖所示變換。



*1：在畫面關閉狀態下，數字畫面的顯示會完全熄滅。

*2：在時間區設定畫面顯示時，本錶可開關畫面及設定 30 城市與 UTC 世界標準世界（協定世界標準時間）的夏令時間。

*在時間、日曆、鬧鈴或時間區設定模式畫面顯示時，若不進行操作經過約 2 分鐘，本錶會自動返回畫面關閉狀態。

*在秒錶或計時器模式畫面顯示時（除正在進行計時以外），若不進行任何操作經過約 10 分鐘，本錶會自動返回畫面關閉狀態。

4. 電子螢光照明

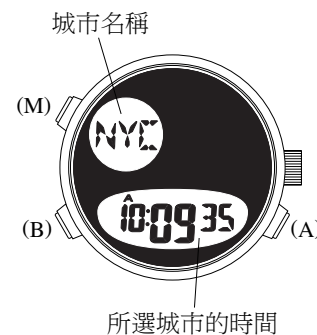
*在時間、日曆或時間區設定模式畫面顯示時，按(A)鈕可點亮電子螢光照明。

*在畫面關閉狀態下，按(A)鈕可點亮電子螢光照明及顯示時間模式畫面。

*在使用秒錶測量中途時間或停止測時時，電子螢光照明會自動點亮。

5. 查閱各大城市的時間及日期

通過簡單的按鈕操作，可隨時查閱儲存在錶內的世界主要城市的時間及日期及UTC世界標準時間和日期。



<操作步驟>

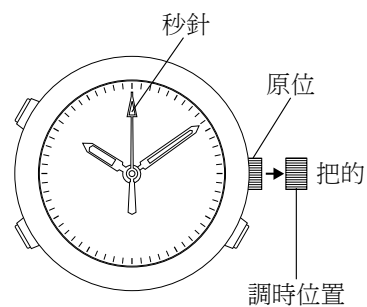
- (1) 按(M)鈕顯示時間或日曆模式畫面。
- (2) 每次按(B)鈕，城市名稱及其時間和日期便會依照下一頁圖中所示逐一變換（城市會向時差增多或時差減少的方向變換）。
若按住(B)鈕，同時再按(A)鈕，城市便會向反方向變換（向時差增多或時差減少的方向變換）。

<錶內各主要城市及 UTC 時差的資料>

No.	手錶的顯示	城市名稱	時差	夏令時間	No.	手錶的顯示	城市名稱	時差	夏令時間
1	UTC	協定世界標準時間	±0	—	17	TYO	東京	+9	×
2	LON	倫敦	±0	○	18	SYD	悉尼	+10	○
3	PAR	巴黎	+1	○	19	NOU	努美阿	+11	×
4	ROM	羅馬	+1	○	20	AKL	奧克蘭	+12	○
5	CAI	開羅	+2	○	21	HNL	檀香山	-10	×
6	IST	伊斯坦布爾	+2	○	22	ANC	安克雷奇	-9	○
7	MOW	莫斯科	+3	○	23	LAX	洛杉磯	-8	○
8	KWI	科威特	+3	×	24	DEN	丹佛	-7	○
9	DXB	迪拜	+4	×	25	CHI	芝加哥	-6	○
10	KHI	卡拉奇	+5	×	26	MEX	墨西哥城	-6	×
11	DEL	新德里	+5.5	×	27	NYC	紐約	-5	○
12	DAC	達卡	+6	×	28	YUL	蒙特利爾	-5	○
13	BKK	曼谷	+7	×	29	CCS	加拉加斯	-4	×
14	SIN	新加坡	+8	×	30	RIO	裡約熱內盧	-3	○
15	HKG	香港	+8	×	31	BUE	布宜諾斯艾利斯	-3	×
16	PEK	北京	+8	×					

*在時間區設定畫面中被設為“不作顯示(OF)”的城市將不會顯示。
 *○表示採用夏令時間的城市(地區), 不採用的城市則以×表示。
 *由於各種原因, 國家或區域可能會變更時區(表內的是 1999 年的資料)。

6. 指針時間的設定



- (1) 拉出把的停止秒針。
- (2) 轉動把的調整指針的位置。
- (3) 設定時間後，將把的按回原位。把的被按回原位後，秒針會再次開始轉動。

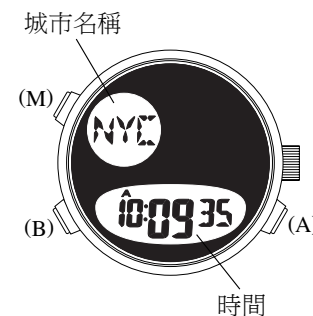
<準確設定時間的技巧>

假若指針停在0的位置上，而分鐘數超過正確時間4－5分鐘時，請將分針調回。等數字時間的秒數到達0時，將把的按回。如此，手錶便可準確計時。

7. 數字時間的設定

只要設定 30 個城市中任一個城市的時間或 UTC 世界標準時間，其他城市便會根據時差自動換算時間。

[一般時間畫面]



- (1) 按 (M) 鈕直至時間模式畫面顯示。
- (2) 按 (B) 鈕將您要更改其時間的城市顯示在畫面中。
- (3) 連續按住 (B) 鈕約 2 秒，“SUM”（夏令時間的縮寫）及“On”或“OF”會在畫面中閃動。
- (4) 按 (A) 鈕可為目前所選的城市選換夏令時間的“On”（開啟）或“OF”（解除）。
- (5) 每次按 (B) 鈕，秒數、分數、時數及 12/24 小時的設定便會輪流閃動。

(6) 按 (A) 鈕可調整閃動的設定值。

*在秒數閃動時，按 (A) 鈕可將秒數調為 00。(注意在秒數為 30 至 59 之間時，分數會加 1。)

*當 12 及 24 小時顯示方式的設定閃動時，每次按 (A) 鈕都可交替選換 12 小時或 24 小時顯示方式。

*當分數或時數閃動時，每次按 (A) 鈕都可以 1 為單位增加設定值。連續按住 (A) 鈕可快速調整設定值。

(7) 按 (M) 鈕返回一般時間畫面。

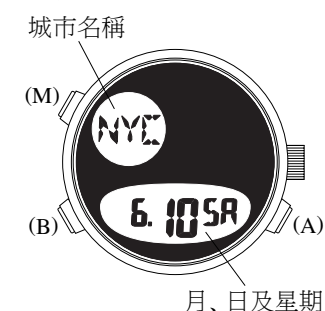
*在選用 12 小時顯示方式時，請注意時間的上午 (A) 及下午 (P) 設定是否正確。

*在時間設定畫面顯示時 (即畫面中有設定值閃動時)，若不作任何按鈕操作經過約 2 分鐘，本錶會自動返回一般時間畫面。

*在時間設定畫面顯示時，按 (M) 鈕可即時返回一般時間畫面。

8. 日期的設定

[一般日期畫面]



只需設定 30 個城市中任一個城市或 UTC 世界標準時間的日期，其他城市便會根據時差自動換算日期。

- (1) 按 (M) 鈕直至日曆模式畫面顯示。
- (2) 按 (B) 鈕將您要更改其時間的城市顯示在畫面中。
- (3) 連續按住 (B) 鈕約 2 秒，月數值便會開始閃動，表示其設定值可以調整。注意在畫面中閃動的部位表示您可調整其設定值。

- (4) 每次按 (B) 鈕，月、日及年的設定值會輪流閃動。按 (B) 鈕直至要更改的設定值開始閃動。
- (5) 按 (A) 鈕調整閃動中的設定值。(連續按住 (A) 鈕可快速調整設定值。)
- (6) 按 (M) 鈕返回一般畫面。

*在日期設定畫面顯示時（即畫面中有設定值閃動時），若不作任何按鈕操作經過約 2 分鐘，本錶會自動返回一般日期畫面。

*在日期設定畫面顯示時，按 (M) 鈕可即時返回一般日期畫面。

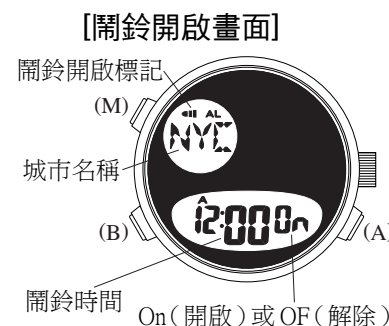
*年數（只會在調設畫面中出現）可在 2000 年至 2099 年間調整。

*星期會根據年、月及日的設定自動進行調整。

*本錶的日曆是全自動日曆。日期一旦設定，其便可自動調整長短月及閏年的日期。

*若設定一個不存在的日期，當返回一般畫面時，本錶會自動將日期調為下 1 個月的第 1 日（例如，若您設定 2 月 30 日，日期會自動被調為 3 月 1 日）。

9. 鬧鈴的使用



開啟鬧鈴 (ON) 後，每日到達相同時間時，鬧鈴便會發出約 15 秒的鳴響。鬧鈴鳴響時，按任何鈕都可停止鳴響。

<設定步驟>

- (1) 按 (M) 鈕直至鬧鈴模式畫面顯示。
- (2) 按 (B) 鈕將您要為其設定鬧鈴的城市顯示在畫面中。
- (3) 連續按住 (B) 鈕約 2 秒，鬧鈴便會開啟 (ON) 及鬧鈴時間的時數會開始閃動。
- (4) 按 (A) 鈕調整時數值。（連續按住 (A) 鈕可快速調整設定值。）
- (5) 按 (B) 鈕使分數閃動。
- (6) 按 (A) 鈕調整分數值。
- (7) 按 (M) 鈕返回一般畫面。

*若在時間模式畫面中選用的時間顯示方式是 12 小時，鬧鈴的亦會同樣採用 12 小時的方式顯示鬧鈴時間。此時請注意鬧鈴時間的上午 (A) 及下午 (P) 的設定必須正確。

*鬧鈴時間設定後，即使使用時間模式將時間改設為夏令時間，鬧鈴時間亦不會改變。

*在鬧鈴設定畫面顯示時 (即畫面中有設定值閃動時)，若不作任何按鈕操作經過約 2 分鐘，本錶會自動返回一般鬧鈴畫面。

*在鬧鈴設定畫面顯示時，按 (M) 鈕可即時返回一般鬧鈴畫面。

<鬧鈴的開啟及解除>

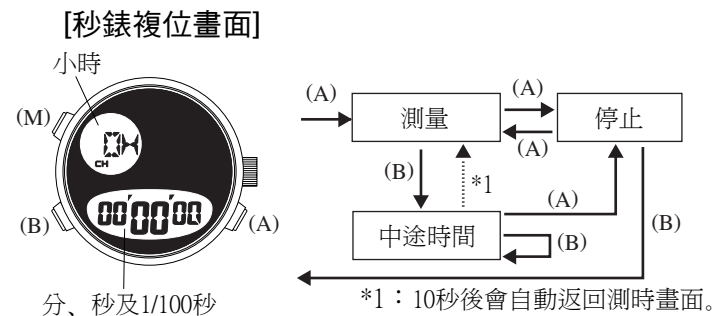
在一般鬧鈴畫面顯示時，按 A 鈕可交替開啟 (On) 或解除 (OF) 鬧鈴功能。當鬧鈴開啟 (On) 時， 標記便會在所有模式畫面中出現。

<鳴響試聽器>

在鬧鈴模式畫面中，按住 (A) 鈕鬧鈴便會發出鳴響。

10. 秒錶的使用

本錶可以 1/100 秒為單位進行最長 23 小時 59 分 59.99 秒的測時。經過 24 小時的測時後，秒錶會停止及復位。此外，本秒錶還會進行中途時間的測量。



<測時操作>

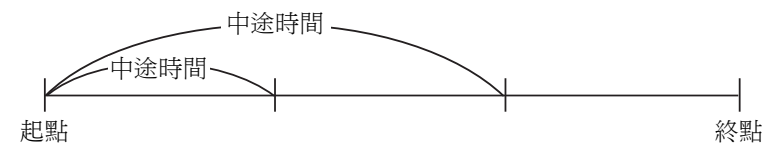
- (1) 按 (M) 鈕直至秒錶模式畫面顯示。
- (2) 按 (A) 鈕可開始秒錶的測時。在秒錶測時過程中，按 (A) 鈕則可停止測時。
按 (A) 鈕可重複開始及停止測時。
- (3) 在秒錶停止測時時，按 (B) 鈕秒錶便會返回復位畫面。

<中途時間測量步驟>

在秒錶測時過程中，按 (B) 鈕可顯示此時的中途時間約 10 秒。(中途時間出現時，SPL 標記會在畫面中閃動。)

*在秒錶測時過程中，按 (M) 鈕可顯示其他模式畫面。秒錶的測時會繼續進行。當重新顯示秒錶模式畫面時，現時的經過時間又會重新顯示。但若經過 24 小時，秒錶會返回復位畫面。

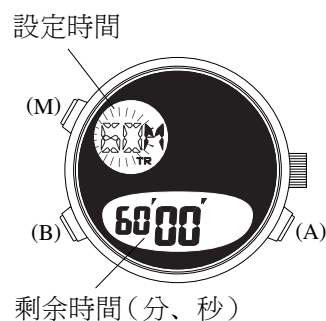
☆中途時間：表示由起點開始至賽程中途某點所經過的時間。



11. 計時器的使用

本計時器可在 60 分鐘至 1 分鐘間以 1 分鐘為單位設定。當計時器的倒計時完畢後，本錶會發出約 5 秒的鳴響以表示計時完畢。

[計時器設定畫面]

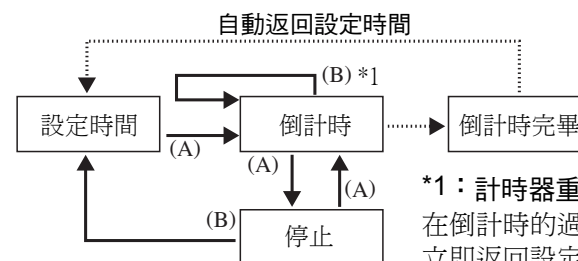


<設定步驟>

- (1) 按 (M) 鈕直至計時器模式畫面顯示。
- (2) 每次按 (B) 鈕倒計時時間可以 1 分鐘為單位倒後設定。
(連續按住 (B) 鈕可快速變換設定值。)

<計時器測量步驟>

- (1) 按 (M) 鈕直至計時器模式畫面顯示。
- (2) 按 (A) 鈕，計時器便會有設定時間開始倒計時。
- (3) 在倒計時的過程中，按 (A) 鈕可停止倒計時，再按 (A) 鈕又可恢復倒計時。
- (4) 當計時器停止倒計時時，按 (B) 鈕可使計時器返回設定時間。

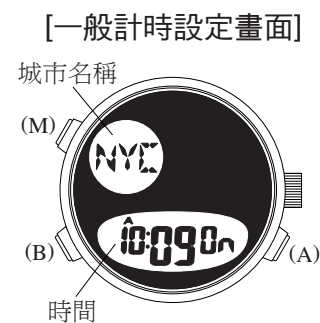


*1：計時器重開功能

在倒計時的過程中，按 (B) 鈕可使計時器立即返回設定時間並重新由此時間開始倒計時。

*在計時器倒計時過程中，按(M)鈕可顯示其他模式畫面。倒計時會繼續進行。當重新返回計時器模式畫面時，目前的倒計時時間又會重新顯示。但若倒計時完畢，計時器會返回設定時間。

12. 時間區設定模式



本錶總共設有 30 個城市及 UTC 時間標準時間（協定世界標準時間）。您可使用時間區設定功能對每個城市進行顯示或非顯示的設定。除 UTC 世界標準時間外，您還可為每個城市單獨進行夏令時間的設定。注意只有被設為顯示 (On) 的城市，才會在時間、日曆及鬧鈴模式畫面中顯示。

<設定步驟>

- (1) 按 (M) 鈕直至時間區設定模式畫面顯示。
- (2) 按 (B) 鈕顯示您要設定的城市。
- (3) 連續按住 (B) 鈕約 2 秒，城市名稱及 "On" 或 "OF" 便會在畫面中閃動。
- (4) 按 (A) 鈕可交替選設該城市的顯示 (On) 或非顯示 (OF)。
- (5) 再按 (B) 鈕，"SUM" (即夏令時間的縮寫) 及 "On" 或 "OF" 會開始。
- (6) 按 (A) 鈕可交替開啟 (On) 或解除 (OF) 夏令時間。

*若要繼續設定其他城市，再按(B)鈕便可顯示下一個城市。重複上述步驟設定為每個城市進行顯示與非顯示以及夏令時間的設定。

(7) 每個城市的設定完畢後，按(M)鈕返回一般畫面。

*在時間區設定模式的設定畫面顯示時，若不作任何操作經過約2分鐘，本錶會自動返回一般畫面。

*在時間區設定模式的設定畫面顯示時，按(M)鈕可立即返回一般時間區設定畫面。

13. 系統復位操作

每次更換電池後，必須進行下述系統復位操作。在受到強烈撞擊或靜電干擾時，在少數情況下本錶有可能會發生異常（如畫面無法顯示或鬧鈴會連續鳴響）。凡遇這些情況，亦請進行系統復位操作。

<系統復位操作>

- (1) 拉出把的。
- (2) 同時按(A)、(B)及(M)鈕。（此時畫面中的所有標記都會顯示。）
- (3) 將把的按回原位。發出一聲確認響音後，本錶的畫面便會關閉顯示（畫面熄滅）。

系統復位設定結束。

系統復位完畢後，在使用本錶前，請正確設定時間及其他模式。



14. 注意事項

為了保證手表在設計的限度內使用，請先查對你手表表面和表殼上標示的防水等級并參考下表。

警告：防水能力

防水手表有多種類型，如下表所示。

“巴” 大約等於 1 個大氣壓

* WATER RESIST (ANT) xx bar 亦會以 W.R. xx bar 表示。

指示			用途舉例				
字盤	表殼（底蓋）	規格	 輕微沾水（洗臉、 雨水、濺濕等）	 中等程度沾水（沖涼、 廚房什務、游泳等）	 水上運動 （赤身潛水）	 戴水下呼吸器潛水 （戴空氣罐）	 表鈕或上弦處（表的） 弄濕時的做法
WATER RESIST （防水能力）或無指示	WATER RESIST (ANT)	防水能力達 3 個大氣壓	行	不行	不行	不行	不行
WR 50 或 WATER RESIST 50	WATER RESIST (ANT) 5 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 5 個大氣壓	行	行	不行	不行	不行
WR 100/200 或 WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar/ 20 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 10 個大氣壓 防水能力達 20 個大氣壓	行	行	行	不行	不行

警告：防水能力

- 日常使用防水能力（至 3 個大氣壓）：這類表可抵抗輕微沾水。比如戴著手表洗臉都沒問題。不過，它不是設計來供浸入水中使用。
- 日常使用加強防水能力（至 5 個大氣壓）：這類表可抵抗中等程度的沾水。比如戴著手表游泳都沒問題：不過，它不是設計來供赤身潛水時用。
- 日常使用加強防水能力（至 10/20 個大氣壓）：這類表可於赤身潛水時，但不能作戴著水下呼吸器或以氮氣的浸透式潛水時用。

注意

- 手表在用時表鈕須按入（正常位置）。若手錶的把的設有螺絲，請扭緊把的上方的螺絲。
- 手濕或表濕時都不宜操作表鈕或上弦處（表的）。不然，很容易讓水滲入表內而影響防水功能。
- 曾於海水中用過手表，以清水沖洗再用干布抹干。
- 如果有水進入表內，或表面內層有霧氣而整天不散，就要立刻將表送去表店或星辰服務中心修理。如果任由水氣留在表內不理，會使機件腐蝕。
- 如果有海水進入表內，則宜將手表用盒子或塑料袋包好立刻送去修理。不然，表內的壓力會逐漸增大，可能使一些零件脫落（表面、表鈕、按鈕等）。

注意：時刻保持手表清潔。

- 在表殼和表鈕之間若積有灰塵和污垢會使表鈕難於拔出。宜不時把表鈕在正常位置中轉一轉、讓積結的灰塵和污垢松散、再用刷子刷干淨。
- 表殼底蓋或表帶的縫隙中最易積結灰塵和污垢。積結的灰塵和污垢容易產生腐蝕作用及弄髒衣服。宜不時清理手表。

清理手表

- 用軟布抹除表殼和表面上的灰塵、汗漬和水分。
- 用干的軟布抹除皮質表帶上的灰塵、汗漬和水分。
- 金屬、塑料、或橡皮表帶可用浴皂和水洗刷。用軟刷刷除金屬帶縫隙中的灰塵和污垢。如果手表不是防水的，應送去表店清理。

注意：要避免使用一些溶劑（如油漆稀釋劑、汽油等、來清潔手表），因這些溶劑很容易損傷飾面。

警告：小心處理電池

- 電池應小心擺放避免小童抓到。小童如誤吞電池，要立刻去看醫生。

注意：更換電池

- 更換電池時，請將錶送去錶店或星辰服務中心。
- 電池使用期限滿時應盡快更換。若讓舊電池繼續留在錶內，很容易漏出化學藥液，嚴重損壞手錶。

注意：使用環境

- 要依使用手冊中規定的使用溫度範圍使用手表。
如在超出使用手冊中規定的溫度範圍中使用手表，會容易使手表功能退化，甚至使手表停頓。
- 勿在高溫的環境中，例如：蒸氣浴室中使用手表。
因在高溫環境中使用手表易引起皮膚燙傷。
- 勿讓手表留在高溫環境中，例如：汽車上的雜物箱或儀表板上。不然，手表很容易變壞，比如使塑料零件變形等。
- 勿讓手表放在靠近磁鐵處。
如果把手表貼近磁性保健用品，如：磁性項鍊，或電冰箱的磁性門門，或手袋的磁性扣，或移動電話的聽筒旁放置，都會使手表計時失準。如遇此情況，應把手表搬離磁鐵位并重新校正時間。

236

- 勿把手表放在靠近產生靜電的家電位置。
如果把手表放在強靜電場環境中，例如：在電視熒光屏輻射出來的靜電場中，則易使手表計時失準。
- 勿讓手表受到強烈振動，例如掉在堅硬的地板上等。
- 避免在可能有化學或腐蝕性氣體瀰漫的環境中使用手表。
如果手表接觸到化學溶劑，如：油漆稀釋劑和汽油，或含有這類溶劑的物質等，就會引起手表變色、熔化、碎裂等情況。如果手表接觸到溫度計內用的水銀，則表殼、表帶或其他零件都會變色。

237

15. 規格

1. 型號：U010
2. 類型：綜合石英錶
3. 計時精確度：平均每月 ± 20 秒（在常溫下使用： $+5^{\circ}\text{C}$ 至 $+35^{\circ}\text{C}$ ）
4. 工作溫度範圍：（ 0°C 至 55°C ）
5. 顯示範圍：
 - 指針顯示：時、分、秒、（3針）
 - 數字顯示：
 - *時間：時、分、秒、城市名稱
 - *日歷：月、日、星期、城市名稱、年（只在設定畫面中出現）
 - *鬧鈴：時、分、ON（開啟）或OF（解除）、城市名稱
 - *秒錶：24小時（1/100 秒單位），中途時間
 - *計時器：60 分鐘（1 秒單位）
 - *時間區設定：城市的顯示或非顯示設定，夏令時間的設定

6. 附加功能：

- *畫面關閉功能
- *UTC 世界標準時間及 30 個城市的時間及日期的顯示功能
- *電子螢光照明功能

7. 電池：電池編號：280-44/電池編號：SR927W

8. 電池壽命：約 3 年（在鬧鈴每日鳴響 15 秒，計時器確認響音每日鳴響 5 秒，電子螢光照明每日點亮 3 秒及秒錶每週進行 24 小時計時的條件下）

*規格若有更改，恕不另行通知。